


# Memorandum



Date: September 28, 2018

To: Honorable Chairman Esteban L. Bovo, Jr.  
and Members, Board of County Commissioners

From: Carlos A. Gimenez   
Mayor

Subject: November 6, 2018 General Election Pre-Election Report

---

On February 5, 2013, the Board of County Commissioners passed Ordinance 13-13, which created Section 12-1 of the Code of Miami-Dade County and calls for pre and post-election updated reports for any Primary or General Election to the Board.

Attached is a memorandum from Christina White, Supervisor of Elections, that summarizes the topics specified in Sections 12-1 of the Code, as well as, the Elections Department's preparations for the November 6, 2018 Primary Election. Important information such as anticipated voter turnout, three ways to vote, poll worker training, anticipated wait times, resource allocations, and Election Day results reporting are included.

If you have any questions, please contact Christina White, Supervisor of Elections, at 305-499-8509.

## Attachments

c: Honorable Harvey Ruvin, Clerk of the Board  
Abigail Price-Williams, County Attorney  
Geri Bonzon-Keenan, First County Attorney  
Alina T. Hudak, Deputy Mayor, Office of the Mayor  
Christina White, Supervisor of Elections, Elections Department  
Christopher Agrippa, Clerk of the Board

# Memorandum



Date: September 24, 2018

To: Honorable Carlos A. Gimenez  
Mayor

From:   
Christina White  
Supervisor of Elections

Subject: November 6, 2018 General Election Pre-Election Report

---

Per Section 12-1 of the Code of Miami-Dade County, the Elections Department's (Department) is providing this pre-election report for the November 6, 2018, General Election. With the successful completion of the August 28, 2018, Primary Election, the Department is now focused on all logistical aspects of the upcoming November General Election.

This election is shaping up to be a historic Gubernatorial Election. The ballot is particularly long, and a higher than average turnout is expected. Based on the 2018 Primary Election turnout being relatively high, the department is projecting the same for November.

In addition to our strategic planning and resource allocations, a major factor in this election will be voter preparedness. As such, we will aggressively promote that voters prepare in advance by reading their Sample Ballot and understanding the ballot content before heading to the polls. Voters should not be decoding this ballot for the first time in the voting booth. We are calling on all interested parties to assist in disseminating this crucial message.

The key information that the Board of County Commissioners has become accustomed to receiving is below:

## **Ballot Content**

A majority of voters will receive a four-page (seven sided) ballot that will include 12 proposed state amendments that were placed on the ballot as follows:

- Three proposed state constitutional amendments by the Florida Legislature.
- Two proposed state constitutional amendments via citizens' petition.
- Seven proposed state constitutional revisions by the Florida Constitution Revision Commission, which meets every 20 years.

In addition, there are six county questions, one school board referendum, and 20 municipalities with a varying amount of ballot content.

There are 100 ballot variations based on the districts up for election and municipal content. The public can begin to review this information on our website now via the Sample Ballot.

## **Anticipated Voter Turnout**

Based on the historical data below, voter turnout for the Gubernatorial Election is typically 41% of eligible voters. However, in light of the historic turnout in the August 28, 2018, Primary Election, turnout for the General Election is anticipated to increase to 60%.

Election Date	Election Type	Registered Voters	Ballots Cast	Total Voter Turnout		Vote-by-Mail	%	Early Voting	%	Election Day	%
11/02/2010	General Election	1,208,073	499,853	41.38%		133,758	27%	97,074	19%	269,021	54%
11/04/2014	General Election	1,299,342	529,927	40.78%		185,664	35%	116,905	22%	227,358	43%

While voter behavior is difficult to predict, statistics from the last several large elections show that voter distribution patterns continue to gradually shift. 60%-70% of the County's participating voters are projected to cast their ballot prior to Election Day, via Vote-by-Mail Ballot or Early Voting. This is the assumption being utilized when allocating resources.

### Wait Times

The Department's *aspirational goal* is that no voter waits in line for more than one hour. As such, line management is a top priority.

With credit going to the Office of Management and Budget (OMB), a model was developed to help calculate the amount of equipment that is needed at Early Voting and on Election Day to reduce process delays and bottlenecks. The model relies on the number of voters likely to turnout, length of the ballot, and expected peak factors on Election Day. The model also bases its recommendations on actual times voters spent at each stage of the voting process.

Over the last few months, OMB and Elections Department staff recorded the time taken by a hundred voters who were given a four-page double-sided ballot. The average length of time was eight minutes. Because there is a natural margin of error and voters may take less time to vote a mock ballot than while in the act of official voting, the Department doubled the estimated time it will take, using 16 minutes as an average for voting booth assumptions.

Understanding how long it takes a voter to check in, receive their ballot, the average time spent in the booth and to scan their ballot, has lent itself to a more methodical approach to deploying equipment. Note that there are space limitations at a number of polling places. In those locations, the equipment allocated is the maximum allowable.

Considering the length of the ballot and anticipated turnout, below are steps the Department is taking to minimize wait times for our voters:

- Expanding Early Voting to include eight additional sites (28 in total).
- Expanding the hours of operation to the maximum allowable by law (12 hours).
- Equipment and staffing resources take into consideration turnout and ballot length.
- Promoting Vote-by-Mail, so that voters can take the time needed to research ballot content and make informed decisions.
- Mailing the Sample Ballot directly to all households to promote voters preparing in advance of heading to the polls.
- Heavily promoting the Customized Sample Ballot online, and the "Know Before You Go" message.
- Passing out Samples Ballots to voters in line at Early Voting and on Election Day to assist them in making selections and spending less time in the voting booth.

## **Resource Allocation**

For Early Voting locations, the preliminary allocation is as follows:

- 178 EVIDs: from 5 to 8 units at each location; 1 of which serves as a backup.
- 105 Ballot-on-Demand Printers: 3 to 5 units at each location.
- 162 DS200 optical scanners: 4 to 8 units at each location; 1 of which serves as a backup (on site with more 5 or more optical scanners).
- 56 iVotronics (ADA) voting units; 1 assigned and 1 backup at each location.
- 1585 privacy booths: varies between 50 to 80 amongst locations.
- 84 ADA privacy booths: 3 per location.
- 486 poll workers: which equates to 15 to 23 employees per site.
- 16 administrative and technical troubleshooters traversing the County for quick response time.

For Election Day locations, the preliminary allocation is as follows:

- 1,280 EVIDs: a minimum of 2, with a third unit at locations with 3,500 or more registered voters.
- 1,639 DS200 optical scanners: 1 unit at precincts with 500 or fewer registered voters; 2-5 units at other precincts depending on voter count.
- 598 iVotronics (ADA) voting units: 1 at each location.
- 7,208 privacy booths: varies among locations.
- Approximately 5,900 poll workers, which equates to an average of 10 poll workers per voting location. With additional staff at locations that have co-located precincts, split precincts, and/or more than the average numbers of voters assigned to it.
- 90 administrative and technical troubleshooters.
- 60 supply trucks traversing the County in order to facilitate the most immediate response time.

*Equipment is assigned depending on the needs and capacity of a given site.*

## **Vote-by-Mail**

Voting by Mail continues to grow in Miami-Dade County:

- There are 308,346 Vote-by-Mail requests on file. This number will increase as new requests are received.
- Vote-by-Mail Ballots will be mailed to overseas voters on September 21<sup>st</sup>.
- Vote-by-Mail Ballots will be mailed to domestic voters on October 9<sup>th</sup>.
- The last day to request a Vote-by-Mail Ballot to be mailed is October 31<sup>st</sup>, by 5:00 p.m.
- The last day for the Department to mail Vote-by-Mail Ballots is Friday, November 2<sup>nd</sup>.
- Completed Vote-by-Mail ballots must be received by Elections no later than 7:00 p.m. on Election Day to be accepted as valid.
- Return postage is paid by Miami-Dade County.
- Daily Vote-by-Mail statistics will be posted on the Elections website.

## **Early Voting**

As stated above, Early Voting will be available at 28 sites conveniently located throughout the County.

Early Voting locations will be open twelve hours per day for 14 days, running from October 22<sup>nd</sup> through November 4<sup>th</sup>. This signifies a total of 168 hours, with the hours of operation running from 7:00 a.m. – 7:00 p.m. every day to provide maximum convenience and mitigate lines.

The Early Voting Schedule is available on the Department's website.

Wait times for all sites will be recorded throughout the duration of Early Voting to help voters make an informed decision as to when and where is most convenient for them.

Daily turnout statistics will be posted on the Elections website starting October 22<sup>nd</sup>.

### **Election Day Voting**

Voters who prefer to wait until Election Day must go to their assigned voting location between 7:00 a.m. and 7:00 p.m. We continue to encourage all voters to confirm where to vote before heading to the polls by calling 311 or accessing their voter information record on the Elections Department website, where a map and photo of their voting location and other pertinent information is available.

### **Voter Registration**

There are currently 1,405,677 eligible voters in Miami-Dade County, broken down by political parties listed below:

- Democrats 589,954
- Republicans 371,228
- No Party Affiliation 438,076
- Minor parties 6,419

This number will continue to change as additional registration applications are received by the October 9<sup>th</sup> deadline.

### **Election Day Results Reporting**

You may have noticed during the Primary Election that the Election Night Results Page has a new look. We received positive feedback from the public.

As is typical, election night results will be transmitted directly from voting locations to Elections Headquarters. The goal is to have final unofficial results on Election Night by midnight, as with previous countywide elections. This methodology has improved the timing of results by eliminating the drive time from the voting location to collection center miles away. However, all appropriate closing procedures must be undertaken before results are transmitted to Elections Headquarters.

Invariably, there will be a number of voting locations that will experience connection issues while attempting to transmit. In these instances, the contingency plan is to default to traditional means whereby media is driven to and transmitted from our Collection Centers.

Results will be released as follows:

- Vote-by-Mail ballots received prior to Election Day – 7:15 p.m.
- Early Voting results – 7:30 p.m.
- Periodic updated results approximately every 30 minutes through completion. The number of releases will vary based on polls closing (any voter in line by 7:00 p.m. is entitled to vote) and reconciliation procedures.
- Vote-by-Mail ballots received on Election Day – as the final upload upon conclusion of canvassing board review.

### **Sample Ballot — Prepare Ahead of Time**

As stated above, voter preparedness is going to be key in this election, and a determining factor in the amount of time an elector spends in the voting booth and overall wait times, especially with the length of this ballot. Therefore, voters are highly encouraged to view their Customized Sample Ballot on the Department's website before heading to the polls. See Sample Ballot attached.

The Sample Ballot will be distributed to all households by one of the following means:

- *Herald* subscribers will receive theirs as an insert in *The Miami Herald* and *El Nuevo Herald* on Sunday, October 21<sup>st</sup>, right before the start of Early Voting.
- *Non-Herald* subscribers will receive theirs by direct mail beginning on October 17<sup>th</sup>.

In addition:

- The Sample Ballot will be posted online.
- Copies will be available in community centers, public libraries, county and commission offices, and city halls beginning the week of October 15<sup>th</sup>.
- Copies will be available for voters in line at Early Voting and on Election Day to assist them in making selections and spending less time in the voting booth.

### **Public Testing of Voting Equipment**

The "Logic and Accuracy Test" (L&A) of the optical scan voting equipment and ADA voting units will be held on October 17<sup>th</sup> at 10 a.m. The Department conducts a thorough examination of equipment through rigorous testing that simulates Election Day conditions, from opening the equipment to transmitting and tabulating results. This is just one of the three levels of equipment testing performed prior to deployment.

### **Budgetary and Legislative Needs**

The Department does not anticipate needing additional funding or legislative requests at this time.

### **Conclusion**

The Elections Department's dedicated staff have been working towards ensuring preparedness for this election. All ballot variations are being printed and tested, poll workers are being trained daily, voting equipment testing and vote by mail delivery is on schedule. We are well on our way to being "Election Ready" and rest assured this election will be conducted with the utmost accuracy and integrity.

Doing our best to ensure voters are prepared in advance of voting is key for this election.

I would like to close by thanking my fellow Department Directors who are always supportive and provide the Department with County poll workers and other resources. It is due, in part, to their partnership that we are successful.

Should you have questions, feel free to contact me directly at 305-499-8509.

c: Honorable Harvey Ruvin, Clerk of the Board  
Abigail Price-Williams, County Attorney  
Alina T. Hudak, Deputy Mayor, Office of the Mayor  
Christopher Agrippa, Clerk of the Board  
Department Directors

BE informed. BE involved.



Miami-Dade County Elections Department  
Departamento de Elecciones del Condado de Miami-Dade  
Depatman Eleksyon Konte Miami-Dade

★  
**Official Sample Ballot  
General Election  
Tuesday, November 6, 2018**

**Boleta Oficial de Muestra  
Elecciones Generales  
Martes 6 de noviembre del 2018**

**Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl  
Eleksyon Jeneral  
Madi 6 novanm 2018**



**Bring your sample  
ballot with you  
Traiga su boleta  
de muestra  
Pote echantiyon  
bilten vòt ou avèk ou**



For more information, visit [www.iam-electionready.org](http://www.iam-electionready.org) or call 305-499-VOTE (8683). For TTY, call 305-499-8480.

Para más información, visite [www.iam-electionready.org](http://www.iam-electionready.org) o llame al 305-499-VOTE (8683).

Para TTY (sigla en inglés) llame al 305-499-8480.

Pou plis enfòmasyon, vizite [www.iam-electionready.org](http://www.iam-electionready.org) oswa rele 305-499-VOTE (8683). Pou TTY, rele 305-499-8480.

# Official Sample Ballot - General Election

## Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

<p><b>UNITED STATES SENATOR</b> <b>SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS</b> <b>SENATÈ LÈZETAZINI</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Rick Scott REP 10</p> <p><input type="radio"/> Bill Nelson DEM 11</p> <p><input type="radio"/> Write-in</p> <p>Agregado por Escrito Ekri non kandida ki pa parèt sou bilten vòt la</p> <p><b>REPRESENTATIVE IN CONGRESS, DISTRICT 23</b> <b>REPRESENTANTE ANTE EL CONGRESO, DISTRITO 23</b> <b>REPZANTAN NAN KONGRÈ, DISTRIK 23</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Joseph "Joe" Kaufman REP 12</p> <p><input type="radio"/> Debbie Wasserman Schultz DEM 13</p> <p><input type="radio"/> Don Endriss NPA 14</p> <p><input type="radio"/> Timothy A. "Tim" Canova NPA 15</p> <p><b>REPRESENTATIVE IN CONGRESS, DISTRICT 25</b> <b>REPRESENTANTE ANTE EL CONGRESO, DISTRITO 25</b> <b>REPZANTAN NAN KONGRÈ, DISTRIK 25</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Mario Diaz-Balart REP 16</p> <p><input type="radio"/> Mary Barzee Flores DEM 17</p> <p><b>REPRESENTATIVE IN CONGRESS, DISTRICT 26</b> <b>REPRESENTANTE ANTE EL CONGRESO, DISTRITO 26</b> <b>REPZANTAN NAN KONGRÈ, DISTRIK 26</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Carlos Curbelo REP 18</p> <p><input type="radio"/> Debbie Mucarsel-Powell DEM 19</p> <p><b>REPRESENTATIVE IN CONGRESS, DISTRICT 27</b> <b>REPRESENTANTE ANTE EL CONGRESO, DISTRITO 27</b> <b>REPZANTAN NAN KONGRÈ, DISTRIK 27</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Maria Elvira Salazar REP 20</p> <p><input type="radio"/> Donna Shalala DEM 21</p> <p><input type="radio"/> Mayra Joli NPA 22</p>	<p><b>GOVERNOR AND LIEUTENANT GOVERNOR</b> <b>GOBERNADOR Y VICEGOBERNADOR</b> <b>GOUVÈNÈ AK GOUVÈNÈ ADJWEN</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Ron DeSantis REP 23</p> <p><input type="radio"/> Jeanette Nuñez</p> <p><input type="radio"/> Andrew Gillum DEM 24</p> <p><input type="radio"/> Chris King</p> <p><input type="radio"/> Darcy G. Richardson REF 25</p> <p><input type="radio"/> Nancy Argenziano</p> <p><input type="radio"/> Kyle "KC" Gibson NPA 26</p> <p><input type="radio"/> Ellen Wilds</p> <p><input type="radio"/> Ryan Christopher Foley NPA 27</p> <p><input type="radio"/> John Tutton Jr</p> <p><input type="radio"/> Bruce Stanley NPA 28</p> <p><input type="radio"/> Ryan Howard McJury</p> <p><input type="radio"/> Write-in</p> <p>Agregado por Escrito Ekri non kandida ki pa parèt sou bilten vòt la</p> <p><b>ATTORNEY GENERAL</b> <b>FISCAL GENERAL</b> <b>PWKIRÈ JENERAL</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Ashley Moody REP 30</p> <p><input type="radio"/> Sean Shaw DEM 31</p> <p><input type="radio"/> Jeffrey Marc Siskind NPA 32</p> <p><b>CHIEF FINANCIAL OFFICER</b> <b>DIRECTOR EJECUTIVO DE FINANZAS</b> <b>DIREKTÈ FINANSYE</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Jimmy Patronis REP 33</p> <p><input type="radio"/> Jeremy Ring DEM 34</p> <p><input type="radio"/> Write-in</p> <p>Agregado por Escrito Ekri non kandida ki pa parèt sou bilten vòt la</p> <p><b>COMMISSIONER OF AGRICULTURE</b> <b>COMISIONADO DE AGRICULTURA</b> <b>KOMISÈ AGRIKILT</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Matt Caldwell REP 35</p> <p><input type="radio"/> Nicole "Nikki" Fried DEM 36</p> <p><b>STATE SENATOR, DISTRICT 36</b> <b>SENADOR ESTATAL, DISTRITO 36</b> <b>SENATÈ ETA, DISTRIK 36</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Manny Diaz Jr REP 37</p> <p><input type="radio"/> David Pérez DEM 38</p>	<p><b>STATE SENATOR, DISTRICT 40</b> <b>SENADOR ESTATAL, DISTRITO 40</b> <b>SENATÈ ETA, DISTRIK 40</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Marili Cancio REP 40</p> <p><input type="radio"/> Annette Taddeo DEM 41</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 103</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 103</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 103</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Frank Mingo REP 42</p> <p><input type="radio"/> Cindy Polo DEM 43</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 105</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 105</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 105</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Ana Maria Rodriguez REP 44</p> <p><input type="radio"/> Javier Estevez DEM 45</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 108</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 108</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 108</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Dotie Joseph DEM 46</p> <p><input type="radio"/> Riquet Caballero LPF 47</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 111</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 111</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 111</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Bryan Avila REP 48</p> <p><input type="radio"/> Rizwan Ahmed DEM 49</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 112</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 112</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 112</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Rosa Maria "Rosy" Palomino REP 50</p> <p><input type="radio"/> Nicholas Xavier Duran DEM 51</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 113</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 113</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 113</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Jonathan "J.P." Parker REP 52</p> <p><input type="radio"/> Michael Grieco DEM 53</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 114</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 114</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 114</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Javier Enriquez REP 54</p> <p><input type="radio"/> Javier Fernandez DEM 55</p>	<p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 115</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 115</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 115</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Vance Aloupis REP 56</p> <p><input type="radio"/> Jeffrey Solomon DEM 57</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 116</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 116</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 116</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Daniel Anthony Perez REP 58</p> <p><input type="radio"/> James Alexander Harden DEM 59</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 118</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 118</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 118</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Anthony Rodriguez REP 60</p> <p><input type="radio"/> Robert Asencio DEM 61</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 119</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 119</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 119</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Juan Fernandez-Barquin REP 62</p> <p><input type="radio"/> Heath Rassner DEM 63</p> <p><input type="radio"/> Daniel E. Sotelo NPA 64</p> <p><b>STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 120</b> <b>REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 120</b> <b>REPZANTAN ETA, DISTRIK 120</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Holly Raschein REP 65</p> <p><input type="radio"/> Steve Friedman DEM 66</p> <p><b>JUSTICE OF THE SUPREME COURT</b> <b>MAGISTRADO DEL TRIBUNAL SUPREMO</b> <b>JIJ TRIBINAL SIPRÈM</b></p> <p>Shall Justice Alan Lawson of the Supreme Court be retained in office? ¿Deberá retenerse en su cargo al Magistrado Alan Lawson del Tribunal Supremo? Èske se pou Jij Alan Lawson Tribinal Siprèm lan rete nan pòs sa a?</p> <p><input type="radio"/> YES/SÍ/WI 67</p> <p><input type="radio"/> NO/NO/NON 68</p>
--	---	--	---

Continued on next page  
Continúa en la página siguiente  
Kontinye nan pwochen paj la



# Official Sample Ballot - General Election

## Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

<p><b>DISTRICT COURT OF APPEAL</b> <b>TRIBUNAL DE APELACIONES DEL DISTRITO</b> <b>TRIBUNAL DAPÈL DISTRIK</b></p> <p>Shall Judge Kevin Emas of the 3rd District Court of Appeal be retained in office? ¿Deberá retenerse en su cargo al Juez Kevin Emas del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito? Èske se pou Jij Kevin Emas de Tribinal Dapèl 3yèm Distrik la rete nan pòs sa a?</p> <p><input type="radio"/> YES/SÍ/WI 70 <input type="radio"/> NO/NO/NON 71</p>	<p><b>CIRCUIT JUDGE</b> <b>11TH JUDICIAL CIRCUIT</b> <b>GROUP 14</b> <b>JUEZ DE CIRCUITO</b> <b>11NO CIRCUITO JUDICIAL</b> <b>GRUPO 14</b> <b>JIJ SIKWI</b> <b>11YÈM SIKWI JIDISYÈ</b> <b>GWOU 14</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Vivianne del Rio 78 <input type="radio"/> Renee Gordon 79</p>	<p><b>EAST HOMESTEAD COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 4</b> <b>EAST HOMESTEAD DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 4</b> <b>EAST HOMESTEAD DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 4</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Susan Genthner 187 <input type="radio"/> Angel Quinapallo 188</p>	<p><b>LAKES BY THE BAY SOUTH COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 4</b> <b>LAKES BY THE BAY SOUTH</b> <b>DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 4</b> <b>LAKES BY THE BAY SOUTH DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 4</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Michele R. Harris 200 <input type="radio"/> William A. Pacetti III 201 <input type="radio"/> Nicolas Perez 202 <input type="radio"/> Fernando A. Romero 203</p>
<p>Shall Judge Ivan F. Fernandez of the 3rd District Court of Appeal be retained in office? ¿Deberá retenerse en su cargo al Juez Ivan F. Fernandez del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito? Èske se pou Jij Ivan F. Fernandez de Tribinal Dapèl 3yèm Distrik la rete nan pòs sa a?</p> <p><input type="radio"/> YES/SÍ/WI 72 <input type="radio"/> NO/NO/NON 73</p>	<p><b>SOUTH DADE SOIL AND WATER CONSERVATION</b> <b>DISTRICT – SUPERVISOR GROUP 1</b> <b>DISTRITO DE CONSERVACIÓN</b> <b>DE LAS TIERRAS Y AGUAS</b> <b>DEL SUR DE DADE – SUPERVISOR GRUPO 1</b> <b>DISTRIK KONSÈVASYON TÈ AGRIKÒL AK DLO</b> <b>SID DADE – SIPÈVIZÈ GWOU 1</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Lovey Clayton 178 <input type="radio"/> Eduardo Ramirez Dominguez 179</p>	<p><b>ISLANDS AT DORAL III COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 1</b> <b>ISLANDS AT DORAL III DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 1</b> <b>ISLANDS AT DORAL 3 DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 1</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Roman Gomez 190 <input type="radio"/> Christian Lisogorsky 191</p>	<p><b>LAKES BY THE BAY SOUTH COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 5</b> <b>LAKES BY THE BAY SOUTH</b> <b>DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 5</b> <b>LAKES BY THE BAY SOUTH DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 5</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Danny Dinicola 204 <input type="radio"/> Ana Jo 205</p>
<p>Shall Judge Norma Shepard Lindsey of the 3rd District Court of Appeal be retained in office? ¿Deberá retenerse en su cargo a la Jueza Norma Shepard Lindsey del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito? Èske se pou Jij Norma Shepard Lindsey de Tribinal Dapèl 3yèm Distrik la rete nan pòs sa a?</p> <p><input type="radio"/> YES/SÍ/WI 74 <input type="radio"/> NO/NO/NON 75</p>	<p><b>BAYWINDS COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 4</b> <b>BAYWINDS DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 4</b> <b>BAYWINDS DISTRIK DEVLOPMAN</b> <b>KOMINOTÈ – SYÈJ 4</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Jennifer Desa 180 <input type="radio"/> Ronald Utrera 181</p>	<p><b>ISLANDS AT DORAL III COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 2</b> <b>ISLANDS AT DORAL III DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 2</b> <b>ISLANDS AT DORAL 3 DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 2</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Sandra Milles 192 <input type="radio"/> Julio Raudsepp 193</p>	<p><b>MAJORCA ISLES COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 3</b> <b>MAJORCA ISLES DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 3</b> <b>MAJORCA ISLES DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 3</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Raymond Benjamin 206 <input type="radio"/> Timothy Fowler 207</p>
<p>Shall Judge Robert Joshua Luck of the 3rd District Court of Appeal be retained in office? ¿Deberá retenerse en su cargo al Juez Robert Joshua Luck del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito? Èske se pou Jij Robert Joshua Luck de Tribinal Dapèl 3yèm Distrik la rete nan pòs sa a?</p> <p><input type="radio"/> YES/SÍ/WI 76 <input type="radio"/> NO/NO/NON 77</p>	<p><b>COCONUT CAY COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 3</b> <b>COCONUT CAY DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 3</b> <b>COCONUT CAY DISTRIK DEVLOPMAN</b> <b>KOMINOTÈ – SYÈJ 3</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Troy Jones 182 <input type="radio"/> Malcolm S. Jones Sr 183</p>	<p><b>KEYS COVE COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 2</b> <b>KEYS COVE DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 2</b> <b>KEYS COVE DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 2</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Carlos A. Cabezas 194 <input type="radio"/> Marcos Miralles 195</p>	<p><b>MAJORCA ISLES COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 4</b> <b>MAJORCA ISLES DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 4</b> <b>MAJORCA ISLES DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 4</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Rayon Anthony Howard 208 <input type="radio"/> Nathan Price 209</p>
<p>Shall Judge Robert Joshua Luck of the 3rd District Court of Appeal be retained in office? ¿Deberá retenerse en su cargo al Juez Robert Joshua Luck del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito? Èske se pou Jij Robert Joshua Luck de Tribinal Dapèl 3yèm Distrik la rete nan pòs sa a?</p> <p><input type="radio"/> YES/SÍ/WI 76 <input type="radio"/> NO/NO/NON 77</p>	<p><b>EAST HOMESTEAD COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 1</b> <b>EAST HOMESTEAD DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 1</b> <b>EAST HOMESTEAD DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 1</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Alejandro Carrandi 184 <input type="radio"/> Loren Mejia 185 <input type="radio"/> Laurie Weil 186</p>	<p><b>LAKES BY THE BAY SOUTH COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 3</b> <b>LAKES BY THE BAY SOUTH</b> <b>DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 3</b> <b>LAKES BY THE BAY SOUTH DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 3</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Federico Medina 196 <input type="radio"/> Dorothy L. Morales 197 <input type="radio"/> Michelle Rump 198</p>	<p><b>MAJORCA ISLES COMMUNITY</b> <b>DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 5</b> <b>MAJORCA ISLES DISTRITO DE DESARROLLO</b> <b>DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 5</b> <b>MAJORCA ISLES DISTRIK</b> <b>DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 5</b></p> <p>(Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)</p> <p><input type="radio"/> Julie Curry-Reid 210 <input type="radio"/> Eric Moss 211</p>

Continued on next page  
Continúa en la página siguiente  
Kontinye nan pwochen paj la



BRING YOUR SAMPLE BALLOT WITH YOU  
TRAIGA SU BOLETA DE MUESTRA • POTE ECHANTIYON BILTEN VÒT OU AVÈK OU

# Official Sample Ballot - General Election

## Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

**SOUTH DADE VENTURE COMMUNITY DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 2**  
**SOUTH DADE VENTURE DISTRITO DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 2**  
**SOUTH DADE VENTURE DISTRIK DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 2**  
 (Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)

- Arnaldo Miguel Aponte 212  
 Maycol Enriquez 213

**SOUTH DADE VENTURE COMMUNITY DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 3**  
**SOUTH DADE VENTURE DISTRITO DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 3**  
**SOUTH DADE VENTURE DISTRIK DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 3**  
 (Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)

- Sonia M. Castro 214  
 Bertha Rodriguez 215

**VIZCAYA IN KENDALL COMMUNITY DEVELOPMENT DISTRICT – SEAT 2**  
**VIZCAYA IN KENDALL DISTRITO DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD – ESCAÑO 2**  
**VIZCAYA IN KENDALL DISTRIK DEVLOPMAN KOMINOTÈ – SYÈJ 2**  
 (Vote for 1) (Vote por 1) (Vote pou 1)

- Robert D. Gibson 216  
 Leonardo Montes 217

**NO. 1 CONSTITUTIONAL AMENDMENT**  
 Article VII, Section 6  
 Artículo XII, Section 37

**Increased Homestead Property Tax Exemption**

Proposing an amendment to the State Constitution to increase the homestead exemption by exempting the assessed valuation of homestead property greater than \$100,000 and up to \$125,000 for all levies other than school district levies. The amendment shall take effect January 1, 2019.

**NÚM. 1 ENMIENDA CONSTITUCIONAL**  
 Artículo VII, Sección 6  
 Artículo XII, Sección 37

**Aumento de la Exención Homestead de Impuestos Inmobiliarios**

Se propone una enmienda a la Constitución del Estado con el fin de aumentar la exención *homestead* eximiendo el valor tasado de la propiedad con exención *homestead*, cuyo valor exceda de \$100,000 hasta \$125,000, de todos los gravámenes, excepto los gravámenes que conciernen a la Junta Escolar. La enmienda entrará en vigor el 1 de enero del 2019.

**NIM. 1 AMANMAN KONSTITISYONÈL**  
 Atik 7, Seksyon 6  
 Atik 12, Seksyon 37

**Ogmantasyon Egzansyon Taks sou Pwopriyete Familyal la**

Yo pwopoze yon amannman nan Konstitisyon Eta a pou ogmante egzansyon sou pwopriyete familyal la gras a yon egzansyon sou valè ki kapab takse sou pwopriyete familyal ki depase \$100,000 epi rive jiska \$125,000 pou tout prelèyman ki pa prelèyman distrik eskolè. Amanman an ap an vigè apati 1ye janvye 2019.

- YES/SI/AVI 220  
 NO/NO/NON 221

**NO. 2 CONSTITUTIONAL AMENDMENT**  
 Article XII, Section 27

**Limitations on Property Tax Assessments**

Proposing an amendment to the State Constitution to permanently retain provisions currently in effect, which limit property tax assessment increases on specified nonhomestead real property, except for school district taxes, to 10 percent each year. If approved, the amendment removes the scheduled repeal of such provisions in 2019 and shall take effect January 1, 2019.

**NÚM. 2 ENMIENDA CONSTITUCIONAL**  
 Artículo XII, Sección 27

**Límites de las Tasaciones de los Impuestos Inmobiliarios**

Se propone una enmienda a la Constitución del Estado con el fin de retener permanentemente las disposiciones que se encuentran en vigor en la actualidad, que limitan el aumento de las tasaciones de los impuestos inmobiliarios a bienes inmuebles específicos que no cuentan con la exención *homestead* a un 10 por ciento anual, excepto en lo que respecta a los impuestos del distrito escolar. De aprobarse, la enmienda elimina la derogación de dichas disposiciones prevista para el 2019 y entrará en vigor el 1 de enero del 2019.

**NIM. 2 AMANMAN KONSTITISYONÈL**  
 Atik 12, Seksyon 27

**Limitasyon sou Prelèyman Taks sou Pwopriyete yo**

Yo pwopoze yon amannman nan Konstitisyon Eta a pou kenbe nèt dispozisyon ki an vigè yo kounyeya, ki limite ogmantasyon yo sou prelèyman taks sou pwopriyete sou pwopriyete imobilye espesifye ki pa pwopriyete familyal, eksepte pou taks distrik eskolè yo, a 10 pousan chak ane. Si li apwouve, amannman an ap retire revokasyon ki planifye pou dispozisyon sa yo an 2019 epi l ap antre an vigè apati 1ye janvye 2019.

- YES/SI/AVI 230  
 NO/NO/NON 231

Continued on next page  
 Continúa en la página siguiente  
 Kontinye nan pwochen paj la



BRING YOUR SAMPLE BALLOT WITH YOU  
 TRAIGA SU BOLETA DE MUESTRA • POTE ECHANTIYON BILTEN VÒT OU AVÈK OU

# Official Sample Ballot - General Election

## Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

**NO. 3  
CONSTITUTIONAL AMENDMENT  
Article X, Section 29**

**Voter Control of Gambling in Florida**

This amendment ensures that Florida voters shall have the exclusive right to decide whether to authorize casino gambling by requiring that in order for casino gambling to be authorized under Florida law, it must be approved by Florida voters pursuant to Article XI, Section 3 of the Florida Constitution. Affects articles X and XI. Defines casino gambling and clarifies that this amendment does not conflict with federal law regarding state/tribal compacts.

The amendment's impact on state and local government revenues and costs, if any, cannot be determined at this time because of its unknown effect on gambling operations that have not been approved by voters through a constitutional amendment proposed by a citizens' initiative petition process.

**NÚM. 3  
ENMIENDA CONSTITUCIONAL  
Artículo X, Sección 29**

**Control de los Electores sobre los Juegos de Azar en la Florida**

Esta enmienda garantiza que los electores de la Florida tendrán el derecho exclusivo de decidir la autorización o no de los casinos de juego, exigiendo que para que se autoricen los casinos de juego según la ley de la Florida, es necesario que los electores de la Florida den su aprobación conforme al Artículo XI, Sección 3 de la Constitución de la Florida. Esta enmienda modifica los Artículos X y XI, define qué es un casino de juego y esclarece que esta enmienda no entra en conflicto con la ley federal relativa a acuerdos estatales o tribales.

En este momento no es posible determinar la repercusión de la enmienda en los ingresos y costos del gobierno local y federal, si existiera, debido a que se desconoce su efecto en las operaciones de juego que aún no han sido aprobadas por los electores mediante una enmienda constitucional propuesta por un proceso de petición de iniciativa ciudadana.

**NIM. 3  
AMANNMAN KONSTITISYONÈL  
Atik 10, Seksyon 29**

**Kontwòl Votè sou Jwèt Aza nan Florid**

Amanman sa a garanti votè Florid yo ap gen dwa eksklizif pou yo deside si pou yo otorize jwèt aza nan kazino gras a egzijans dèske pou lwa Florid otorize jwèt aza nan kazino, votè Florid yo dwe apwouve li konfòmman a Atik 11, Seksyon 3 nan Konstitisyon Florid la. Li touche atik 10 ak 11. Li defini jwèt aza nan kazino epi klarifye amanman sa a pa an konfli avèk lwa federal sou konvansyon eta/tribal yo.

Nan moman an yo pa kapab detèmine konsekans amanman an sou revni ak kou gouvènman Eta ak lokal yo, si genyen, poutèt yo pa konn efè li sou operasyon jwèt aza votè yo pa apwouve atravè yon amanman konstitisyonèl yo pwopoze nan kad yon pwosesis pètisyon entwodiktif sitwayen.

YES/SI/AVI 240  
 NO/NO/NON 241

**NO. 4  
CONSTITUTIONAL AMENDMENT  
Article VI, Section 4**

**Voting Restoration Amendment**

This amendment restores the voting rights of Floridians with felony convictions after they complete all terms of their sentence including parole or probation. The amendment would not apply to those convicted of murder or sexual offenses, who would continue to be permanently barred from voting unless the Governor and Cabinet vote to restore their voting rights on a case by case basis.

The precise effect of this amendment on state and local government costs cannot be determined, but the operation of current voter registration laws, combined with an increased number of felons registering to vote, will produce higher overall costs relative to the processes in place today. The impact, if any, on state and local government revenues cannot be determined. The fiscal impact of any future legislation that implements a different process cannot be reasonably determined.

**NÚM. 4  
ENMIENDA CONSTITUCIONAL  
Artículo VI, Sección 4**

**Enmienda para restituir el derecho al voto**

Esta enmienda restituye los derechos de voto de los floridianos condenados por delitos graves luego de que completen todos los términos de sus sentencias, incluyendo libertad a prueba o libertad condicional. La enmienda no se aplicaría a las personas condenadas por homicidio o delitos sexuales, quienes continuarían permanentemente sin derecho al voto, a menos que el Gobernador o el Gabinete voten para restituir sus derechos al voto, según cada caso particular.

No es posible determinar la repercusión concreta de esta enmienda en los costos del gobierno local y federal, pero el funcionamiento de las leyes vigentes relativas a la inscripción de electores, junto con un número mayor de personas condenadas por delitos graves que se inscriben para votar, provocarán costos generales más elevados concernientes a los procesos vigentes en la actualidad. No es posible determinar el impacto, si existiera, en los ingresos del gobierno estatal y local. No es posible determinar, en grado razonable, el impacto fiscal de cualquier legislación futura que ponga en práctica un proceso diferente.

**NIM. 4  
AMANNMAN KONSTITISYONÈL  
Atik 6, Seksyon 4**

**Amanman pou Restorasyon Vòt**

Amanman sa a restore dwa vòt Floridyen yo te kondane pou deli grav lè yo fin pije tout tèms santans yo a, sa gen ladan liberasyon kondisyonèl oswa pwobasyon. Amanman an p ap aplike pou moun yo te kondane poutèt asasina oswa enfrazyon seksyèl, k ap kontinye gen entèdiksyon pèmanan pou yo vote sòf si Gouvènè a ak Kabinè a vote pou restore dwa vòt yo sou yon baz ka pa ka.

Yo pa kapab detèmine efè presi amanman sa a sou kou gouvènman Eta ak lokal yo, men aplikasyon lwa sou enskripsyon votè ki an vigè yo, konbine avèk yon kantite depizanpli gran kriminèl k ap enskri pou vote, pral pwodui kou pi wo an jeneral pa rapò a pwosede ki anplas yo jodi a. Yo pa kapab detèmine konsekans la, si genyen, sou revni gouvènman Eta ak lokal yo. Yo pa kapab detèmine yon fason rezonab konsekans fiskal yon lejislasyon fiti k ap mete sou pye yon pwosede diferan.

YES/SI/AVI 250  
 NO/NO/NON 251

**NO. 5  
CONSTITUTIONAL AMENDMENT  
Article VII, Section 19**

**Supermajority Vote Required to Impose, Authorize, or Raise State Taxes or Fees**

Prohibits the legislature from imposing, authorizing, or raising a state tax or fee except through legislation approved by a two-thirds vote of each house of the legislature in a bill containing no other subject. This proposal does not authorize a state tax or fee otherwise prohibited by the Constitution and does not apply to fees or taxes imposed or authorized to be imposed by a county, municipality, school board, or special district.

**NÚM. 5  
ENMIENDA CONSTITUCIONAL  
Artículo VII, Sección 19**

**Exigencia del voto de una mayoría calificada para imponer, autorizar o incrementar los impuestos o cargos estatales**

Prohibe que la Asamblea Legislativa imponga, autorice o incremente un impuesto o cargo estatal, a menos que se apruebe una legislación mediante un voto de los dos tercios de cada cámara de la Asamblea Legislativa en un proyecto de ley que no contenga ningún otro tema. Esta propuesta no autoriza un impuesto o cargo estatal prohibido por la Constitución y no es pertinente en el caso de cargos o impuestos autorizados a ser impuestos por un condado, municipio, junta escolar o distrito especial.

**NIM. 5  
AMANNMAN KONSTITISYONÈL  
Atik 7, Seksyon 19**

**Egzijans pou gen Majorite Kalifye pou Enpoze, Otorize, oswa Ogmante Taks oswa Frè Eta**

Li entèdi kò lejislatif la enpoze, otorize, oswa ogmante yon taks oswa frè Eta eksepte atravè lejislasyon ki gen apwobasyon detyè vòt yo nan chak chanm lejislatif nan yon pwòjè-lwa ki pa gen lòt sijè. Pwopozisyon sa a pa otorize taks oswa frè Eta Konstitisyon an nòmman entèdi epi li pa aplike pou frè oswa taks yon konte, minisipalite, asanble edikasyon, oswa distrik espesyal enpoze oswa otorize pou yo enpoze.

YES/SI/AVI 260  
 NO/NO/NON 261

Continued on next page  
Continúa en la página siguiente  
Kontinye nan pwochen paj la



BRING YOUR SAMPLE BALLOT WITH YOU  
TRAIGA SU BOLETA DE MUESTRA • POTE ECHANTIYON BILTEN VÒT OU AVÈK OU

# Official Sample Ballot - General Election

## Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

**NO. 6  
CONSTITUTIONAL REVISION  
Article I, Section 16  
Article V, Sections 8 and 21  
Article XII, New Section**

**Rights of Crime Victims; Judges**

Creates Constitutional rights for victims of crime; requires courts to facilitate victims' rights; authorizes victims to enforce their rights throughout criminal and juvenile justice processes. Requires judges and hearing officers to independently interpret statutes and rules rather than deferring to government agency's interpretation. Raises mandatory retirement age of state justices and judges from seventy to seventy-five years; deletes authorization to complete judicial term if one-half of term has been served by retirement age.

**NÚM. 6  
REVISIÓN CONSTITUCIONAL  
Artículo I, Sección 16  
Artículo V, Secciones 8 y 21  
Artículo XII, Nueva Sección**

**Derechos de las víctimas de delitos; Jueces**

Establece derechos constitucionales para las víctimas de delitos; exige que los tribunales promuevan los derechos de las víctimas; autoriza a las víctimas a ejercer sus derechos durante los procesos penales y de justicia juvenil. Exige que los jueces y los funcionarios de audiencia interpreten de forma autónoma los estatutos y normas en lugar de diferir la interpretación a la agencia gubernamental. Eleva la edad de retiro obligatorio de los jueces y magistrados del estado, de setenta a setenta y cinco años; elimina la autorización para completar el mandato judicial, si a la edad de retiro se ha ocupado la mitad del plazo en el cargo.

**NIM. 6  
REVIZYON KONSTITISYONÈL  
Atik 1, Seksyon 16  
Atik 5, Seksyon 8 ak 21  
Atik 12, Nouvo Seksyon**

**Dwa Viktim Krim yo; Jij**

Li kreye dwa konstitisyonèl pou viktim krim yo; li egzije pou tribinal yo fasilite dwa viktim yo; li otorize viktim yo pou yo egzèse dwa yo nan pwosedi penal ak jistis pou timoun. Li egzije pou jij yo ak ajan odyans yo entèprete lwa yo ak règ yo yon fason endepandan olye pou yo sèvi avèk entèpretasyon oganis gouvènman. Li monte laj retrèt obligatwa jij jiridiksyon siperyè ak jij tribinal premye enstans Eta yo sòti swasannndizan pou vin swasannkenzan; li anile otorizasyon pou yo fini manda jidisyè a si yo gen tan fè mwaye manda a disa laj retrèt la.

YES/SI/AVI 270  
 NO/NO/NON 271

**NO. 7  
CONSTITUTIONAL REVISION  
Article IX, Sections 7 and 8  
Article X, New Section**

**First Responder and Military Member Survivor Benefits; Public Colleges and Universities**

Grants mandatory payment of death benefits and waiver of certain educational expenses to qualifying survivors of certain first responders and military members who die performing official duties. Requires supermajority votes by university trustees and state university system board of governors to raise or impose all legislatively authorized fees if law requires approval by those bodies. Establishes existing state college system as constitutional entity; provides governance structure.

**NÚM. 7  
REVISIÓN CONSTITUCIONAL  
Artículo IX, Secciones 7 y 8  
Artículo X, Nueva Sección**

**Beneficios para los sobrevivientes de los primeros socorristas y miembros del servicio militar; Instituciones universitarias y universidades públicas**

Concede el pago obligatorio de las prestaciones por fallecimiento y la exención de ciertos gastos educativos a los sobrevivientes elegibles de determinados primeros socorristas y miembros del servicio militar que fallezcan en el cumplimiento de sus deberes oficiales. Exige votos de mayoría calificada de los miembros del consejo directivo de la universidad y de la junta directiva del sistema universitario estatal a fin de elevar o imponer todos los cargos autorizados por la ley, en caso de que esta exija la aprobación de estos organismos. Establece el sistema estatal actual de instituciones universitarias como una entidad constitucional; brinda la estructura gubernamental.

**NIM. 7  
REVIZYON KONSTITISYONÈL  
Atik 9, Seksyon 7 ak 8  
Atik 10, Nouvo Seksyon**

**Avantaj Sosyal pou Sivivan Premye Entèvenan ak Militè; Kolèj ak Inivèsite Piblik**

Li kreye obligasyon pou yo peye kapital desè epi fè gras de sèten depans pou edikasyon pou sivivan kalifye sèten sekouris premye entèvensyon ak militè ki mourì pandan egzèsis fonksyon ofisyèl yo. Li egzije pou administrasyon inivèsite yo ak konsèy gouvènè sistèm inivèsite Eta a vote pa majorite kalifye pou kolekte oswa enpoze tout frè ki otorize sou plan lejislatif si lalwa egzije pou kò sa yo apwouve li. Li tabli sistèm kolèj Eta ki an vigè a kòm yon antite konstitisyonèl; li bay estrikti gouvènans la.

YES/SI/AVI 280  
 NO/NO/NON 281

**NO. 9  
CONSTITUTIONAL REVISION  
Article II, Section 7  
Article X, Section 20**

**Prohibits Offshore Oil and Gas Drilling; Prohibits Vaping in Enclosed Indoor Workplaces**

Prohibits drilling for the exploration or extraction of oil and natural gas beneath all state-owned waters between the mean high water line and the state's outermost territorial boundaries. Adds use of vapor generating electronic devices to current prohibition of tobacco smoking in enclosed indoor workplaces with exceptions; permits more restrictive local vapor ordinances.

**NÚM. 9  
REVISIÓN CONSTITUCIONAL  
Artículo II, Sección 7  
Artículo X, Sección 20**

**Prohibe la perforación submarina de petróleo y gas; Prohibe el uso de dispositivos que generan vapor en áreas de trabajo interiores y cerradas**

Prohibe la perforación para la exploración o extracción de petróleo y gas natural por debajo de todas las aguas de propiedad estatal, entre la línea media de marea alta y los límites territoriales estatales más extremos. Agrega el uso de dispositivos electrónicos que generan vapor a la prohibición actual de fumar tabaco en áreas de trabajo interiores y cerradas, con excepciones; permite ordenanzas locales más restrictivas en cuanto a los dispositivos que generan vapor.

**NIM. 9  
REVIZYON KONSTITISYONÈL  
Atik 2, Seksyon 7  
Atik 10, Seksyon 20**

**Li Entèdi Foraj pou Petwòl ak Gaz nan Lanmè; Li Entèdi Fimen Sigarèt Elektwonik nan Lye Travay Enteryè Fèmen**

Li entèdi foraj pou eksplore oswa pou rale petwòl ak gaz natirèl anba tout dlo ki se pwopriyete Eta a ant nivo mwayen dlo wo yo ak liyè terityoral Eta a ki pi elwaye yo. Li ajoute itilizasyon aparèy elektwonik ki bay vapè nan entèdiksyon ki an vigè a sou fimen tabak nan lye travay enteryè fèmen avèk eksepsyon; li otorize òdonans lokal ki mete plis restriksyon sou vapè.

YES/SI/AVI 300  
 NO/NO/NON 301

Continued on next page  
Continúa en la página siguiente  
Kontinye nan pwochen paj la

BRING YOUR SAMPLE BALLOT WITH YOU  
TRAIGA SU BOLETA DE MUESTRA • POTE ECHANTIYON BILTEN VÒT OU AVÈK OU

# Official Sample Ballot - General Election

## Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

**NO. 10  
CONSTITUTIONAL REVISION**  
Article III, Section 3  
Article IV, Sections 4 and 11  
Article VIII, Sections 1 and 6

**State and Local Government Structure and Operation**

Requires legislature to retain department of veterans' affairs. Ensures election of sheriffs, property appraisers, supervisors of elections, tax collectors, and clerks of court in all counties; removes county charters' ability to abolish, change term, transfer duties, or eliminate election of these offices. Changes annual legislative session commencement date in even-numbered years from March to January; removes legislature's authorization to fix another date. Creates office of domestic security and counterterrorism within department of law enforcement.

**NÚM. 10  
REVISIÓN CONSTITUCIONAL**  
Artículo III, Sección 3  
Artículo IV, Secciones 4 y 11  
Artículo VIII, Secciones 1 y 6

**Funcionamiento y estructura del gobierno estatal y local**

Exige que la Asamblea Legislativa conserve el departamento de asuntos de los veteranos. Garantiza la elección de alguaciles, tasadores de inmuebles, supervisores de elecciones, recaudadores de impuestos, y secretarios de los tribunales en todos los condados; elimina la capacidad que tiene la carta constitucional del condado de abolir, cambiar el plazo en el cargo, transferir obligaciones o eliminar la elección de estos cargos. Cambia la fecha de inicio de la sesión anual legislativa en años pares, de marzo a enero; elimina la potestad que tiene la Asamblea Legislativa de fijar otra fecha. Crea la oficina de seguridad nacional y contraterorismo dentro del departamento de aplicación de la ley.

**NIM. 10  
REVIZYON KONSTITISYONÈL**  
Atik 3, Seksyon 3  
Atik 4, Seksyon 4 ak 11  
Atik 8, Seksyon 1 ak 6

**Estrikti ak Fonksyonman Gouvènman Eta ak Lokal la**

Li egzije pou kò lejislatif la kenbe depatman zafè veteran an. Li garanti eleksyon chèf seksyon, evalyatè pwopriyete, sipèvizè eleksyon, pèseptè, ak grefyè tribinal nan tout konte yo; li retire kapasite konstitisyon konte yo pou yo aboli, chanje manda, transfere fonksyon, oswa elimine eleksyon pou pòs sa yo. Li chanje dat kòmansman sesyon lejislatif anyèl la pandan ane chif pè yo sòti an mas pou vin an janvyè; li retire otorizasyon kò lejislatif la pou li fikse yon lòt dat. Li krewe biwo sekirite enteryè ak antiteworis la ki fè pati depatman enteryè a.

YES/SI/WI 310  
 NO/NO/NON 311

**NO. 11  
CONSTITUTIONAL REVISION**  
Article I, Section 2  
Article X, Sections 9 and 19

**Property Rights; Removal of Obsolete Provision; Criminal Statutes**

Removes discriminatory language related to real property rights. Removes obsolete language repealed by voters. Deletes provision that amendment of a criminal statute will not affect prosecution or penalties for a crime committed before the amendment; retains current provision allowing prosecution of a crime committed before the repeal of a criminal statute.

**NÚM. 11  
REVISIÓN CONSTITUCIONAL**  
Artículo I, Sección 2  
Artículo X, Secciones 9 y 19

**Derechos de propiedad; Eliminación de disposición obsoleta; Estatutos penales**

Suprime el texto discriminatorio relativo a los derechos sobre los bienes inmuebles. Elimina el texto obsoleto revocado por los electores. Elimina la disposición que plantea que la enmienda de un estatuto penal no afectará el enjuiciamiento o sanciones impuestas por un delito cometido previo a la enmienda; conserva la disposición vigente que permite el enjuiciamiento de un delito cometido antes del cese de efecto de un estatuto penal.

**NIM. 11  
REVIZYON KONSTITISYONÈL**  
Atik 1, Seksyon 2  
Atik 10, Seksyon 9 ak 19

**Dwa Pwopriyete; Retè Dispozisyon Demode; Lwa Penal**

Li retire langaj diskriminatwa ki gen pou wè avèk dwa pwopriyete imobilye. Li retire langaj demode elektè yo revoke. Li efase dispozisyon ki di amannman yon lwa penal p ap gen konsekans sou pousuit oswa sanksyon pou yon krim ki te komèt anvan amannman an; li kenbe dispozisyon ki an vigè a ki otorize pousuit pou yon krim ki te komèt anvan revokasyon yon lwa penal.

YES/SI/WI 320  
 NO/NO/NON 321

**NO. 12  
CONSTITUTIONAL REVISION**  
Article II, Section 8  
Article V, Section 13  
Article XII, New Section

**Lobbying and Abuse of Office by Public Officers**

Expands current restrictions on lobbying for compensation by former public officers; creates restrictions on lobbying for compensation by serving public officers and former justices and judges; provides exceptions; prohibits abuse of a public position by public officers and employees to obtain a personal benefit.

**NÚM. 12  
REVISIÓN CONSTITUCIONAL**  
Artículo II, Sección 8  
Artículo V, Sección 13  
Artículo XII, Nueva Sección

**Cabildeo y abuso de funciones de los funcionarios públicos**

Expande las restricciones vigentes relativas al cabildeo realizado por ex funcionarios públicos a cambio de compensación; establece restricciones en cuanto al cabildeo realizado por funcionarios públicos en servicio activo, y ex jueces y magistrados, a cambio de compensación; establece excepciones; prohíbe el abuso de un cargo público por parte de funcionarios públicos y empleados con el fin de obtener beneficios personales.

**NIM. 12  
REVIZYON KONSTITISYONÈL**  
Atik 2, Seksyon 8  
Atik 5, Seksyon 13  
Atik 12, Nouvo Seksyon

**Fonksyonè Piblik k ap Fè Lobi epi Abize Fonksyon yo**

Li laji restriksyon ki an vigè yo sou ansyen fonksyonè piblik k ap fè lobi pou resevwa lajan; li krewe restriksyon pou fonksyonè piblik ki an fonksyon ak ansyen jij jiridiksyon siperyè ak jij tribinal premye enstans k ap fè lobi pou resevwa lajan; li prevwa eksepsyon; li entèdi pou fonksyonè ak anplwaye piblik yo abize fonksyon piblik yo pou jwenn avantaj pèsonel.

YES/SI/WI 330  
 NO/NO/NON 331

Continued on next page  
Continúa en la página siguiente  
Kontinye nan pwochen paj la



BRING YOUR SAMPLE BALLOT WITH YOU  
TRAIGA SU BOLETA DE MUESTRA • POTE ECHANTIYON BILTEN VÒT OU AVÈK OU

# Official Sample Ballot - General Election

## Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

**NO. 13**  
**CONSTITUTIONAL REVISION**  
Article X, New Section  
Article XII, New Section

**Ends Dog Racing**

Phases out commercial dog racing in connection with wagering by 2020. Other gaming activities are not affected.

**NÚM. 13**  
**REVISIÓN CONSTITUCIONAL**  
Artículo X, Nueva Sección  
Artículo XII, Nueva Sección

**Fin de las carreras de perros**

Elimina gradualmente las carreras comerciales de perros en relación con apuestas, a más tardar en 2020. No afecta otras actividades de juego.

**NIM. 13**  
**REVIZYON KONSTITISYONÈL**  
Atik 10, Nouvo Seksyon  
Atik 12, Nouvo Seksyon

**Li Mete yon Fen nan Kous Chen**

Li aboli pwogresivman kous chen komèsyal nan kad paryaj disi 2020. Sa pa gen konsekans sou lòt aktivite jwèt aza.

YES/SI/MI 340  
 NO/NO/NON 341

**COUNTY REFERENDUM 1**

**Charter Amendment Relating to Nonpartisan Election of Clerk of the Circuit Court**

Shall the Charter be amended to require that the election of Clerk of the Circuit Court be conducted on a nonpartisan basis and that no ballot shall show the party designation of any candidate for Clerk of the Circuit Court?

**REFERENDO 1 PARA EL CONDADO**

**Enmienda a la Carta Constitucional relativa a la Elección sin Afiliación Partidista del Secretario del Tribunal del Circuito**

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de exigir que la elección del Secretario del Tribunal del Circuito se realice sin mostrar la afiliación partidista y que en la boleta no se mostrará la afiliación partidista de ningún candidato para el cargo de Secretario del Tribunal del Circuito?

**REFERANDÒM 1 POU KONTE A**

**Amannman nan Konstitisyon an ki Gen pou Wè avèk Eleksyon San Pati Politik Grefye Tribinal Sikwi**

Èske yo dwe amande Konstitisyon an pou egzije pou eleksyon Grefye Tribinal Sikwi a fèy san pati politik epi pou ankenn bilten vòt pa montre defizasyon pati ankenn kandida pou Grefye Tribinal Sikwi a?

YES/SI/MI 350  
 NO/NO/NON 351

**COUNTY REFERENDUM 2**

**Charter Amendment Relating to County Appointed Officials and Employees Running for Certain Elective Office**

The Charter currently requires that County appointed officials or employees qualifying to run for federal, state or municipal elective office take a leave of absence and, if elected, immediately forfeit their County position. Shall the Charter be amended to limit this restriction to only apply to County officials and employees who qualify as a candidate for certain County elected offices?

**REFERENDO 2 PARA EL CONDADO**

**Enmienda a la Carta Constitucional relativa a funcionarios nominados del Condado y empleados que se postulan para determinados cargos electivos**

Actualmente, la Carta Constitucional exige que los funcionarios nominados del Condado o los empleados que cualifiquen para postularse a un cargo electivo federal, estatal o municipal se acojan a un permiso de ausencia y, en caso de ser elegidos, pierdan inmediatamente su puesto de trabajo en el Condado. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de limitar esta restricción a que solo sea válida para los funcionarios y empleados del Condado que cualifiquen como un candidato para determinados cargos electivos del Condado?

**REFERANDÒM 2 POU KONTE A**

**Amannman nan Konstitisyon an ki Gen pou Wè avèk Fonksyonè yo Nonmen epi Anplwaye Konte ki Kandida pou Sèten Pòs Elektif**

Kounyeya Konstitisyon an egzije pou fonksyonè Konte ke yo nonmen oswa anplwaye Konte ki ap kalifye kòm kandida pou pòs elektif federal, Eta oswa minisipal pran konje epi, si yo eli, renonse imedyatman a pòs yo nan Konte a. Èske yo dwe amande Konstitisyon an pou limite restriksyon sa a pou li aplike sèlman pou fonksyonè ak anplwaye yo nan Konte a ki kalifye kòm kandida pou sèten pòs eli nan Konte a?

YES/SI/MI 352  
 NO/NO/NON 353

**COUNTY REFERENDUM 3**

**Charter Amendment Relating to Review of Initiatory Petitions for Legal Sufficiency**

Shall the Charter be amended to require that the Board of County Commissioners shall determine the legal sufficiency of an initiatory petition at the next Board meeting after the Clerk of Courts approves the petition form rather than after the required signatures have been gathered?

**REFERENDO 3 PARA EL CONDADO**

**Enmienda a la Carta Constitucional relativa al análisis de solicitudes iniciales para validez jurídica**

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de exigir que la Junta de Comisionados del Condado determine la validez jurídica de una solicitud inicial durante la próxima reunión de la Junta, luego de que el Secretario de los Tribunales apruebe el formulario de solicitud, en lugar de hacerlo después de que se recojan las firmas necesarias?

**REFERANDÒM 3 POU KONTE A**

**Amannman nan Konstitisyon an ki Gen pou Wè avèk Egzamen Petisyon Inisyal pou Lejitimite**

Èske yo dwe amande Konstitisyon an pou egzije pou Asanble Komisyonè Konte a detèmine lejitimite yon petisyon inisyal nan pwochen reyinyon Asanble a lè Grefye Tribinal la fin apwouve fòmilè petisyon an olye pou se apre yo fin rekòlte siyati obligatwa yo?

YES/SI/MI 354  
 NO/NO/NON 355

Continued on next page  
Continúa en la página siguiente  
Kontinye nan pwochen paj la



BRING YOUR SAMPLE BALLOT WITH YOU  
TRAIGA SU BOLETA DE MUESTRA • POTE ECHANTIYON BILTEN VÒT OU AVÈK OU

# Official Sample Ballot - General Election

## Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

### COUNTY REFERENDUM 4

#### Charter Amendment Regarding Elections for County Commissioners and Mayor

Shall the Charter be amended to provide that when a candidate for County Commission or Mayor withdraws, becomes disqualified, or becomes deceased prior to an election no votes cast for such candidate shall be counted and that when a candidate for County Commission or Mayor is unopposed in an election after the close of qualification such candidate shall be deemed elected to office?

#### REFERENDO 4 PARA EL CONDADO

Enmienda a la Carta Constitucional relativa a elecciones para los cargos de Comisionados y Alcalde del Condado

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de disponer que cuando un candidato para la Comisión del Condado o para el cargo de Alcalde retire su candidatura, sea descalificado o fallezca antes de una elección, no se contarán los votos para dicho candidato y que, cuando un candidato para la Comisión del Condado o para el cargo de Alcalde no tenga oposición en una elección, luego del cierre del período de cualificación, dicho candidato se considerará elegido para el cargo?

#### REFERANDÒM 4 POU KONTE A

Amannman nan Konstitisyon an ki Gen pou Wè avèk Eleksyon pou Komisyonè Konte ak Majistra

Èske yo dwe amande Konstitisyon an pou prevwa lè yon kandida pou Komisyon Konte oswa pou Majistra retire kò li, vin diskalifye, oswa mouri anvan yon eleksyon pou yo pa konte vòt pou kandida sa a epi lè yon kandida pou Komisyon Konte oswa Majistra pa gen advèsè nan yon eleksyon apre fèmti kalifikasyon an pou yo jije kandida sa a eli pou pòs la?

YES/SÍ/SI 356  
 NO/NO/NON 357

### COUNTY REFERENDUM 5

#### Charter Amendment Prohibiting Certain Payments Circulators of Initiatory Petitions

Shall the Charter be amended to prohibit any person circulating an initiatory petition from paying or offering to pay any individual or organization, or receive payment or agree to receive payment, on a basis related to the number of signatures obtained for circulating the petition and invalidate any petitions collected in violation of this prohibition?

#### REFERENDO 5 PARA EL CONDADO

Enmienda a la Carta Constitucional para prohibir ciertos pagos a las personas que circulan peticiones iniciales

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de prohibir que cualquier persona que circule una petición inicial reciba u ofrezca un pago a cualquier individuo u organización, o reciba o acepte recibir un pago, en virtud del número de firmas que se obtengan como resultado de la circulación de la solicitud, e invalidar todas las solicitudes recogidas que incumplan esta prohibición?

#### REFERANDÒM 5 POU KONTE A

Amannman nan Konstitisyon an ki Entèdi Sèten Peman Moun k ap Sikile Petisyon Inisyèl

Èske yo dwe amande Konstitisyon an pou entèdi tout moun k ap sikile yon petisyon inisyèl pou li peye oswa ofri peye kèlkeswa moun nan oswa òganizasyon an, oswa resevwa peman oswa dakò resevwa peman, sou yon baz ki gen pou wè avèk kantite siyati li jwenn poutèt li sikile petisyon an epi pou anile tout petisyon li rekòlte an vyolasyon entèdiksyon sa a?

YES/SÍ/SI 358  
 NO/NO/NON 359

### COUNTY REFERENDUM 6

#### New Municipality in Northeast Miami-Dade

Shall the Miami-Dade County Board of County Commissioners be authorized to create a new municipality in the area of northeast Miami-Dade with the following outermost boundaries?

Northern boundary: County line  
 Eastern boundary: City limits of Aventura (Biscayne Blvd.)  
 Southern boundary: City limits of North Miami Beach  
 Western boundary: Interstate 95

#### REFERENDO 6 PARA EL CONDADO

Nuevo Municipio en el Noreste de Miami-Dade

¿Deberá autorizarse a la Junta de Comisionados del Condado de Miami-Dade para crear un nuevo municipio en el área del noreste de Miami-Dade con los siguientes límites más extremos?

Límite al norte: Línea divisoria del Condado  
 Límite al este: Límites de la Ciudad de Aventura (Biscayne Blvd.)  
 Límite al sur: Límites de la Ciudad de North Miami Beach  
 Límite al oeste: Interestatal 95

#### REFERANDÒM 6 POU KONTE A

Nouvo Minisipalite nan Nòdès Miami-Dade

Èske Asanble Komisyonè Konte Miami-Dade la dwe resevwa otorizasyon kreye yon nouvo minisipalite nan zòn nòdès Miami-Dade la avèk lizyè pi elwaye ki annapre yo?

Lizyè nò: Limit Konte a  
 Lizyè lès: Limit Vil Aventura (Biscayne Blvd.)  
 Lizyè sid: Limit Vil North Miami Beach  
 Lizyè lwès: Interestatal 95

YES/SÍ/SI 360  
 NO/NO/NON 361

Continued on next page  
 Continúa en la página siguiente  
 Kontinye nan pwochen paj la



BRING YOUR SAMPLE BALLOT WITH YOU  
 TRAIGA SU BOLETA DE MUESTRA • POTE ECHANTIYON BILTEN VÒT OU AVÈK OU

## Official Sample Ballot - General Election

### Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

#### SCHOOL BOARD REFERENDUM

Referendum to Approve Ad Valorem Levy for Teachers, Instructional Personnel, School Safety and Security

Shall the School Board of Miami-Dade County, Florida, levy 0.75 mills of ad valorem taxes for operational funds (1) to improve compensation for high quality teachers and instructional personnel, and (2) to increase school safety and security personnel, with oversight by a Citizen Advisory Committee, beginning July 1, 2019, and ending June 30, 2023?

#### REFERENDO DE LA JUNTA ESCOLAR

Referendo para aprobar gravamen ad valorem para maestros, personal de instrucción, y seguridad escolar

¿Deberá la Junta Escolar del Condado de Miami-Dade, Florida, imponer un gravamen de 0.75 milésimas de los impuestos ad valorem para los fondos operativos de modo de (1) mejorar la compensación para maestros y personal de instrucción de calidad superior, y (2) reforzar la seguridad escolar y el personal de seguridad, bajo la supervisión de un Comité de Asesoría Ciudadana, a partir del 1 de julio del 2019, y hasta el 30 de junio del 2023?

#### REFERANDÒM ASANBLE EDIKASYON

Referandòm pou Apwouve Prelèyman Taks Baze sou Valè pou Pwofesè, Pèsonèl Anseyan ak Sekirite Lekòl

Èske Asanble Edikasyon Konte Miami-Dade, Florid la, dwe preive 0.75 milyèm dola taks dapre valè pou fon fonksyonman (1) pou amelyore salè pwofesè ak pèsonèl anseyan ki trè kalifye yo, e (2) pou ogmante pwoteksyon lekòl ak anplwaye sekirite nan lekòl yo, sou sipèvizyon yon Komite Konsiltatif Sitwayen, kòmanse 1ye jiyè 2019 pou fini 30 jen 2023?

YES/SÍ/SI 362  
 NO/NO/NON 363

## Customized Sample Ballot Boleta de Muestra Personalizada Bilten Vòt Pèsonalize

Voters are encouraged to familiarize themselves with their specific ballot content by viewing their customized sample ballot on the Elections Department's website at [www.iamelectionready.org](http://www.iamelectionready.org) ahead of the election. Knowing your ballot content allows you to complete your ballot quickly and confidently.

Invitamos a los electores a que vean sus boletas de muestra personalizadas en el sitio web del Departamento de Elecciones en [www.iamelectionready.org](http://www.iamelectionready.org) antes de las elecciones para familiarizarse con el contenido de sus boletas específicas. De esta manera, podrán votar con rapidez y confianza.

Nou ankouraje votè yo gade echantiyon bilten vòt yo pou familiarize tèt yo ak kontni espesifik bilten vòt yo sou sit entènèt Depatman Eleksyon an nan [www.iamelectionready.org](http://www.iamelectionready.org) anvan eleksyon an. Lè ou konnen kontni bilten w sa pèmèt ou ranpli bilten vòt ou byen vit e ak konfyans.

## Bring your sample ballot with you.

## Traiga su boleta de muestra.

## Pote echantiyon bilten vòt ou avèk ou.



BRING YOUR SAMPLE BALLOT WITH YOU  
TRAIGA SU BOLETA DE MUESTRA • POTE ECHANTIYON BILTEN VÒT OU AVÈK OU



**Vote Early at Any of the 28 Convenient Locations Below**  
**Vote Anticipadamente en cualquiera de los 28 centros**  
**comodamente ubicados que se muestran a continuación**  
**Vote Pi Bonè nan Nenpòt nan 28 Lokal Konvnab ki anba la a yo**

Monday lunes lendi	Tuesday martes madi	Wednesday miércoles mèkredi	Thursday jueves jedi	Friday viernes vandredi	Saturday sábado samdi	Sunday domingo dimanch
<b>October 22</b> 22 de octubre 22 oktòb 7:00 am–7:00 pm	<b>October 23</b> 23 de octubre 23 oktòb 7:00 am–7:00 pm	<b>October 24</b> 24 de octubre 24 oktòb 7:00 am–7:00 pm	<b>October 25</b> 25 de octubre 25 oktòb 7:00 am–7:00 pm	<b>October 26</b> 26 de octubre 26 oktòb 7:00 am–7:00 pm	<b>October 27</b> 27 de octubre 27 oktòb 7:00 am–7:00 pm	<b>October 28</b> 28 de octubre 28 oktòb 7:00 am–7:00 pm
<b>October 29</b> 29 de octubre 29 oktòb 7:00 am–7:00 pm	<b>October 30</b> 30 de octubre 30 oktòb 7:00 am–7:00 pm	<b>October 31</b> 31 de octubre 31 oktòb 7:00 am–7:00 pm	<b>November 1</b> 1 de noviembre 1 novanm 7:00 am–7:00 pm	<b>November 2</b> 2 de noviembre 2 novanm 7:00 am–7:00 pm	<b>November 3</b> 3 de noviembre 3 novanm 7:00 am–7:00 pm	<b>November 4</b> 4 de noviembre 4 novanm 7:00 am–7:00 pm

**Arcola Lakes Branch Library**  
8240 NW 7th Avenue  
Miami, FL 33150

**Coral Gables Branch Library**  
3443 Segovia Street  
Coral Gables, FL 33134

**Coral Reef Branch Library**  
9211 SW 152nd Street  
Miami, FL 33157

**Elections Department (Main Office)**  
2700 NW 87th Avenue  
Miami, FL 33172

**Florida International University**  
(Student Academic Success Center)  
11200 SW 8th Street  
Miami, FL 33199  
(Entrance on SW 107th Avenue and  
SW 16th Street)

**Historic Garage**  
3250 S Miami Avenue  
Miami, FL 33129  
(Same property as the former Museum  
of Science-as you enter on the right  
hand side)

**Homestead Community Center**  
(William F. Dickinson)  
1601 N Krome Avenue  
Homestead, FL 33030

**International Mall Branch Library**  
10315 NW 12th Street  
Doral, FL 33172

**John F. Kennedy Library**  
190 W 49th Street  
Hialeah, FL 33012

**Joseph Caleb Center**  
(Community Meeting Room)  
5400 NW 22nd Avenue-Building A  
Miami, FL 33142

**Kendale Lakes Branch Library**  
15205 SW 88th Street  
Miami, FL 33196

**Kendall Branch Library**  
9101 SW 97th Avenue  
Miami, FL 33176

**Lemon City Branch Library**  
430 NE 61st Street  
Miami, FL 33137

**Miami Beach City Hall**  
1700 Convention Center Drive  
Miami Beach, FL 33139

**Miami Dade College Kendall Campus**  
(The Fascell Conference Center)  
11011 SW 104th Street  
Building K  
Miami, FL 33176  
(Entrance on SW 104th Street and  
SW 113th Place)

**Miami Dade College North Campus**  
(Library)  
11380 NW 27th Avenue  
Building 2  
Miami, FL 33167

**Miami Lakes Community Center**  
(Mary Collins)  
15151 NW 82nd Avenue  
Miami Lakes, FL 33016

**Naranja Branch Library**  
14850 SW 280th Street  
Homestead, FL 33032

**North Dade Regional Library**  
2455 NW 183rd Street  
Miami Gardens, FL 33056

**North Miami Public Library**  
835 NE 132nd Street  
North Miami, FL 33161

**North Shore Branch Library**  
7501 Collins Avenue  
Miami Beach, FL 33141

**Northeast Dade-Aventura**  
**Branch Library**  
2930 Aventura Boulevard  
Aventura, FL 33180

**Shenandoah Branch Library**  
2111 SW 19th Street  
Miami, FL 33145

**South Dade Regional Library**  
10750 SW 211th Street  
Cutler Bay, FL 33189

**Stephen P. Clark Center**  
(Elections Branch Office)  
111 NW 1st Street-Lobby  
Miami, FL 33128

**West Dade Regional Library**  
9445 SW 24th Street  
Miami, FL 33165

**West Kendall Regional Library**  
10201 Hammocks Boulevard  
Miami, FL 33196

**West Miami Community Center**  
901 SW 62nd Avenue  
West Miami, FL 33144



BRING YOUR SAMPLE BALLOT WITH YOU  
 TRAIGA SU BOLETA DE MUESTRA • POTE ECHANTIYON BILTEN VÒT OU AVÈK OU

Supervisor of Elections Miami-Dade County  
2700 NW 87th Ave., Suite 100  
Miami, FL 33172

Non-Profit Org  
U S Postage  
Paid  
Miami, FL  
Permit No 877



BE informed. BE involved.

## Vote by Mail ★ Vote por Correo ★ Vote pa Lapòs

Any registered Miami-Dade County voter can request to vote by mail.

The deadline to request a vote-by-mail ballot for the November 6, 2018 General Election is 5 p.m. on Wednesday, October 31, 2018.

The deadline to return a vote-by-mail ballot is 7 p.m. on Election Day – November 6, 2018, as follows:

1. **BY MAIL** – A vote-by-mail ballot may be returned by delivery through the United States Postal Service.
2. **IN PERSON** – At the Miami-Dade Elections Department at 2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172 or at the Elections Department's Branch Office (located in the Lobby of the Stephen P. Clark Center, 111 NW 1st Street, Miami, FL 33128).
3. **BY VOTER'S DESIGNEE** – Limited to two ballots per election, only one of which may be from a voter who is not the spouse, parent, child, grandparent or sibling of the designee.

Cualquier elector inscrito del Condado de Miami-Dade puede hacer una solicitud para votar por correo.

El último día para solicitar una boleta de voto por correo para las Elecciones Generales del 6 de noviembre del 2018 es el miércoles 31 de octubre del 2018 a las 5 p. m.

El último día para enviar o presentar una boleta por correo es el Día de las Elecciones, el 6 de noviembre del 2018, a las 7 p. m. en las formas siguientes:

1. **POR CORREO** – Las boletas de voto por correo se pueden enviar mediante el servicio postal de los Estados Unidos.
2. **EN PERSONA** – Al Departamento de Elecciones de Miami-Dade ubicado en el 2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172 o a la oficina del Departamento de Elecciones (ubicada en el vestíbulo del Centro Stephen P. Clark, 111 NW 1st Street, Miami, FL 33128).
3. **MEDIANTE PERSONA DESIGNADA POR EL ELECTOR** – Con un límite de dos boletas por elección, una sola de las cuales puede ser de un elector que no sea el cónyuge, padre o madre, hijo, abuelo o hermano de la persona designada.

Nenpòt votè enskri nan Konte Miami-Dade gen dwa mande pou vote pa lapòs.

Dat limit pou mande yon bilten vòt pou vote pa lapòs pou Eleksyon Jeneral 6 novanm 2018 lan se 5è nan lapremidi mèkredi 31 oktòb 2018.

Dat limit pou retounen yon bilten vòt pou vote pa lapòs se 7è diswa Jou Eleksyon an – 6 novanm 2018, konsa:

1. **PA LAPÒS** – Yon bilten vòt pou vote pa lapòs gen dwa soumèt pa Sèvis Lapòs Etazini.
2. **AN PÈSON** – Nan Depatman Eleksyon Miami-Dade nan 2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172 oswa Biwo Sikisal Depatman Eleksyon an (ki chita nan lobi bilding Stephen P. Clark Center, 111 NW 1st Street, Miami, FL 33128).
3. **PA YON REPREZANTAN VOTÈ AN** – Limite a de (2) bilten vòt pa eleksyon, se yon sèl ki dwe pou yon votè ki pa mari/madanm, papa/manman, pitit, granparan oswa frè/sè reprezantan an.

## Vote on Election Day ★ Vote el Día de las Elecciones ★ Vote Jou Eleksyon

On Election Day, you must vote at your assigned precinct. Please refer to your Voter Information Card for your voting location, visit our website at [www.miamidade.gov/elections/precinctfinder](http://www.miamidade.gov/elections/precinctfinder) or call 311.

Your Election Day voting location may have changed. Be sure you know where to vote.

El Día de las Elecciones, usted tiene que votar en el recinto electoral que se le haya asignado. Por favor, remítase a su Tarjeta de Información del Elector para comprobar cuál es su centro de votación. También puede visitar nuestro sitio web [www.miamidade.gov/elections/precinctfinder](http://www.miamidade.gov/elections/precinctfinder) o llamar al 311.

Su local de votación para el Día de las Elecciones puede haber cambiado. Asegúrese que sepa dónde votar.

Jou Eleksyon an, se pou w vote nan biwo vòt ki deziye kòm pa w la. Pou w konnen ki kote pou w al vote, tanpri tcheke Kat Enfòmasyon Votè w la, vizite sit entènèt nou an sou [www.miamidade.gov/elections/precinctfinder](http://www.miamidade.gov/elections/precinctfinder) oswa rele 311.

Lokal biwo vòt ou pou Jou Eleksyon an gendwa te chanje. Asire w ke ou konnen ki kote pou w vote.

Be sure to bring proper ID to the polls.

Asegúrese de llevar identificación adecuada al centro de votación.

Asire w ke ou pote bon jan pyès idantifikasyon nan lokal biwo vòt yo.



BRING YOUR SAMPLE BALLOT WITH YOU  
TRAIGA SU BOLETA DE MUESTRA • POTE ECHANTIYON BILTEN VÒT OU AVÈK OU